

BỘ CÔNG THƯƠNG
TẬP ĐOÀN XĂNG DẦU VIỆT NAM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

CÔNG TY MẸ TẬP ĐOÀN

BÁO CÁO QUYẾT TOÁN

Năm 2013

----o0o----

Hà nội: Ngày 10 tháng 02 năm 2014

MỤC LỤC BÁO CÁO QUYẾT TOÁN

Năm 2013

- 1- Bảng cân đối kế toán
- 2- Báo cáo kết quả kinh doanh
- 3- Báo cáo lưu chuyển tiền tệ
- 4- Bản thuyết minh báo cáo Tài chính
 - Những thông tin bổ sung cho các khoản trong cân đối kế toán
 - Tình hình tăng giảm TSCĐ hữu hình
 - Tình hình tăng giảm TSCĐ vô hình
 - Tình hình tăng giảm nguồn vốn chủ sở hữu
 - Thuyết minh các khoản phải nộp NSNN
 - Những thông tin bổ sung cho các khoản trong báo cáo KQKD

Hà nội, ngày 10 tháng 02 năm 2014



PETROLIMEX

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Năm 2013

Tại Ngày 31 tháng 12 năm 2013

Trang: 1

Đơn vị tính : Đồng

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
1	2	3	4	5
A. Tài sản ngắn hạn (100=110+120+130+140+150)	100		27 957 497 209 795	27 105 787 160 458
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110		3 507 797 750 915	2 474 407 397 199
1. Tiền	111	V.01	1 944 479 937 775	1 838 468 501 222
2. Các khoản tương đương tiền	112		1 563 317 813 140	635 938 895 977
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120	V.02		
1. Đầu tư ngắn hạn	121			
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư ngắn hạn (*)	129			
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130		10 157 036 059 335	9 612 057 723 733
1. Phải thu của khách hàng	131		1 379 881 750 621	1 865 658 209 115
2. Trả trước cho người bán	132		77 740 174 840	34 609 107 253
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133	V.02a	4 763 864 821 598	4 865 042 549 555
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134			
5. Các khoản phải thu khác	135	V.03	3 935 549 312 276	2 846 747 857 810
6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	139			
IV. Hàng tồn kho	140		12 779 482 325 064	13 597 937 648 922
1. Hàng tồn kho	141	V.04	12 779 482 325 064	13 597 937 648 922
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149			
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		1 513 181 074 481	1 421 384 390 604
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		18 032 360 121	38 585 108 540
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		1 032 584 612 754	1 310 183 010 407
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	154	V.05	460 580 794 463	69 407 213 268
4. Tài sản ngắn hạn khác	158	V.05a	1 983 307 143	3 209 058 389
B. Tài sản dài hạn (200=210+220+240+250+260)	200		9 802 115 011 259	10 109 288 722 476
I. Các khoản phải thu dài hạn	210		80 217 579 200	172 648 933 864
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211			
2. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	212			
3. Phải thu dài hạn nội bộ	213	V.06	80 217 579 200	172 648 933 864
4. Phải thu dài hạn khác	218	V.07		
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)	219			
II. Tài sản cố định	220		354 644 030 355	1 013 890 809 667
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.08	39 505 607 741	712 183 335 467
- Nguyên giá	222		163 430 352 117	980 910 457 624
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223		(123 924 744 376)	(268 727 122 157)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224	V.09		
- Nguyên giá	225			

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
1	2	3	4	5
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	226			
3. Tài sản cố định vô hình	227	V.10	315 138 422 614	212 925 606 040
- Nguyên giá	228		396 915 902 353	266 707 955 921
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229		(81 777 479 739)	(53 782 349 881)
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	V.11		88 781 868 160
III. Bất động sản đầu tư	240	V.12		
- Nguyên giá	241			
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	242			
IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250		8 930 745 133 855	8 434 822 673 668
1. Đầu tư vào công ty con	251		8 348 822 209 837	7 665 131 328 852
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		1 649 116 082 897	1 649 116 082 897
3. Đầu tư dài hạn khác	258	V.13	507 582 174 125	606 901 179 490
4. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn(*)	259		(1 574 775 333 004)	(1 486 325 917 571)
V. Tài sản dài hạn khác	260		436 508 267 849	487 926 305 277
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.14	436 508 267 849	487 926 305 277
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	V.20		
3. Tài sản dài hạn khác	268	V.14a		
Tổng cộng tài sản(270 = 100 + 200)	270		37 759 612 221 054	37 215 075 882 934
Nguồn vốn				
A. Nợ phải trả (300= 310+330)	300		26 827 421 134 915	27 047 837 972 466
I. Nợ ngắn hạn	310		26 221 604 447 705	26 048 851 242 719
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	V.15	12 755 389 867 485	16 331 425 043 635
2. Phải trả người bán	312		13 233 463 116 665	9 341 182 281 522
3. Người mua trả tiền trước	313		327 936 539	41 759 615
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	V.16	538 383 304	231 447 936 709
5. Phải trả người lao động	315		13 448 301 557	13 528 183 371
6. Chi phí phải trả	316	V.17	40 813 907 895	37 525 170 272
7. Phải trả nội bộ	317	V.17a	95 329 642 351	29 671 120 566
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318			
9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	V.18	76 462 641 547	62 930 006 490
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320			
11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323		5 830 650 362	1 099 740 539
II. Nợ dài hạn	330		605 816 687 210	998 986 729 747
1. Phải trả dài hạn người bán	331			
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332	V.19		
3. Phải trả dài hạn khác	333	V.19a		
4. Vay và nợ dài hạn	334	V.20	301 515 500 000	482 690 611 567
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335	V.21		
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336			
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337			
8. Doanh thu chưa thực hiện	338			
9. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	339			
10. Quỹ bình ổn giá xăng dầu	340		304 301 187 210	516 296 118 180

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
1	2	3	4	5
B. Vốn chủ sở hữu (400=410+430)	400		10 932 191 086 139	10 167 237 910 468
I. Vốn chủ sở hữu	410		10 932 191 086 139	10 167 237 910 468
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411	V.22	10 700 000 000 000	10 700 000 000 000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412			
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413		11 932 898 591	11 932 898 591
4. Cổ phiếu quỹ (*)	414			
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415		- 896 534 817 565	- 896 534 817 565
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416			
7. Quỹ đầu tư phát triển	417		- 244 570 817	- 244 570 817
8. Quỹ dự phòng tài chính	418			
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419			
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420		1 117 037 575 930	352 084 400 259
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	421			
12. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	422			
II. Nguồn kinh phí, quỹ khác	430			
2. Nguồn kinh phí	432			
3. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433			
Tổng cộng nguồn vốn (440 = 300 + 400)	440		37 759 612 221 054	37 215 075 882 934
Các chỉ tiêu ngoài bảng cân đối kế toán				
1. Tài sản thuê ngoài		V.24		
2. Vật tư, hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công		V.24a		
3. Hàng hóa nhận bán hộ, nhận ký gửi, ký cược				
4. Nợ khó đòi đã xử lý				
5. Ngoại tệ các loại				
6. Dự toán chi sự nghiệp, dự án				

Ngày in: 14/02/2014. Giờ in: 09:24:22

Ghi chú:

(1) Những chỉ tiêu không có số liệu có thể không phải trình bày nhưng không được đánh lại số thứ tự chỉ tiêu và "Mã số"

(2) Số liệu trong các chỉ tiêu có dấu (*) được ghi bằng số âm dưới hình thức ghi trong ngoặc đơn (...)

Lập, Ngày tháng năm

NGƯỜI LẬP BIỂU

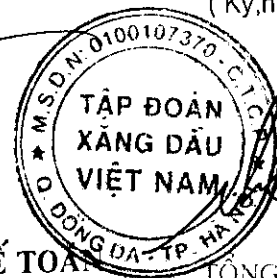
(Ký, họ tên)


KẾ TOÁN TRƯỞNG

(Ký, họ tên)


GIÁM ĐỐC

(Ký, họ tên, đóng dấu)

**TRƯỞNG PHÒNG KẾ TOÁN**Ban Tài Chính Kế Toán
Nguyễn Thị Mên**TỔNG GIÁM ĐỐC**

Trần Văn Thịnh



BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

Năm 2013

Đơn vị tính : Đồng

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Quý 04		Lũy kế cả năm	
			Năm nay	Năm trước	Năm nay	Năm trước
1	2	3	4	5	6	7
1. Doanh thu bán hàng, cung cấp dịch vụ	01	VI.25	40 043 267 102 824	40 094 612 505 044	157 057 569 533 781	160 265 804 062 545
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02	VI.26				
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10=01-02)	10	VI.27	40 043 267 102 824	40 094 612 505 044	157 057 569 533 781	160 265 804 062 545
4. Giá vốn hàng bán	11	VI.28	39 977 563 786 657	40 503 948 601 549	155 223 036 429 536	159 096 809 109 725
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)	20		65 703 316 167	- 409 336 096 505	1 834 533 104 245	1 168 994 952 820
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.29	235 978 670 235	239 516 348 607	1 275 425 976 720	1 495 220 941 973
7. Chi phí tài chính	22	VI.30	64 068 513 632	74 384 759 085	1 004 214 953 561	918 140 764 234
Trong đó: Chi phí lãi vay	23		83 764 044 680	111 437 678 384	323 385 855 325	653 645 800 342
8. Chi phí bán hàng	24		335 359 894 508	99 868 847 433	1 347 899 158 817	1 527 228 367 553
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25					
10. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh (30=20+21-22-24-25)	30		-97 746 421 738	- 344 073 354 416	757 844 968 587	218 846 763 006
11. Thu nhập khác	31		12 896 858 328	6 912 649 618	60 835 174 531	56 308 881 131
12. Chi phí khác	32		4 153 255 103	4 483 508 827	26 984 967 447	11 387 346 478
13. Lợi nhuận khác (33 = 31 - 32)	40		8 743 603 225	2 429 140 791	33 850 207 084	44 921 534 653
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40)	50		-89 002 818 513	- 341 644 213 625	791 695 175 671	263 768 297 659
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	VI.31	-76 961 620 593	73 540 436 458		-20 252 964 022
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52	VI.32				
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60= 50 - 51 - 52)	60		(12 041 197 920)	(415 184 650 083)	791 695 175 671	284 021 261 681
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu (*)	70					

Ngày in: 14/02/2014. Giờ in: 10.46:32

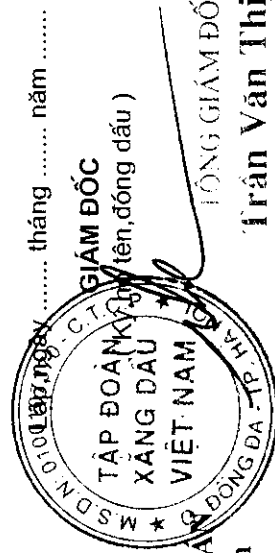
NGƯỜI LẬP BIỂU
(Ký, họ tên)

(Signature)

KẾ TOÁN TRƯỞNG
(Ký, họ tên)

(Signature)

PHÒNG KẾ TOÁN
Ban Tài Chính Kế Toán
Nguyễn Thị Mận



TRẦN VĂN THỊNH
TỔNG GIÁM ĐỐC



PETROLIMEX

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

(Theo phương pháp gián tiếp)

Năm 2013

Đơn vị tính : Đồng

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Năm nay	Năm trước
1	2	3	4	5
I. Lưu chuyển tiền tệ từ hoạt động kinh doanh				
1. Lợi nhuận trước thuế	01		791 695 175 671	263 768 297 659
2. Điều chỉnh cho các khoản				
- Khấu hao TSCĐ	02		65 119 524 825	93 064 004 076
- Các khoản dự phòng	03		- 123 545 515 537	- 280 482 491 863
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04		-20 716 221 638	3 743 372 052
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05		- 872 813 818 299	- 939 039 101 789
- Chi phí lãi vay	06		323 385 855 325	653 645 800 342
3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động (08=01+02+03+04+05+06)	08		163 125 000 347	- 205 300 119 523
- Tăng giảm các khoản phải thu	09		-40 893 824 393	846 065 784 920
- Tăng giảm hàng tồn kho	10		818 455 323 858	- 244 136 184 451
- Tăng giảm các khoản phải trả (không kể lãi vay phải trả, thuế TNDN phải nộp)	11		3 372 717 844 801	-5 934 374 275 304
- Tăng giảm chi phí trả trước	12		71 970 785 847	130 465 344 757
- Tiền lãi vay đã trả	13		- 358 162 295 739	- 664 890 944 499
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	14			-19 420 456 405
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15		2 000 000	
- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	16		-4 199 213 500	
Lưu chuyển thuần từ hoạt động kinh doanh (20=08+09+10+11+12+13+14+15+16)	20		4 023 015 621 221	-6 091 590 850 505
II. Lưu chuyển tiền tệ từ hoạt động đầu tư				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các TS dài hạn khác	21			-51 429 866 302
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các TS dài hạn khác	22		30 454 546	
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23		-79 499 428 474	- 173 531 729 573
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24		178 818 433 839	140 091 036 803
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25			- 245 820 550 000
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26			
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		775 128 315 398	856 277 039 138
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30		874 477 775 309	525 585 930 066
III. Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31			
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, tiền mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32			
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33		60 385 114 955 639	65 980 409 094 012
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34		-64 249 113 806 759	-64 344 535 898 269
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35			

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Năm nay	Năm trước
1	2	3	4	5
6.Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36			
Lưu chuyển tiền thuận từ hoạt động tài chính	40		-3 863 998 851 120	1 635 873 195 743
Lưu chuyển tiền thuận trong kỳ (50=20+30+40)	50		1 033 494 545 410	-3 930 131 724 696
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60		2 474 407 397 199	6 404 970 705 081
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61		- 104 191 694	- 431 583 186
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70=50+60+61)	70		3 507 797 750 915	2 474 407 397 199

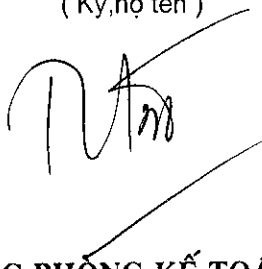
Ngày in: 13/02/2014. Giờ in: 20:19:49

Lập, Ngày tháng năm

NGƯỜI LẬP BIỂU
(Ký, họ tên)

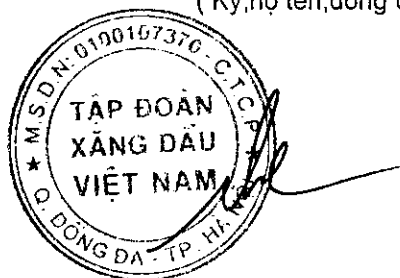


KẾ TOÁN TRƯỞNG
(Ký, họ tên)



TRƯỞNG PHÒNG KẾ TOÁN
Ban Tài Chính Kế Toán
Nguyễn Thị Mên

GIÁM ĐỐC
(Ký, họ tên, đóng dấu)



TỔNG GIÁM ĐỐC
Trần Văn Thịnh

V. NHỮNG THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Chỉ tiêu	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
1	2	3	4
01. Tiền	V.01	1 944 479 937 775	1 838 468 501 222
- Tiền mặt		37 843 000	381 403 000
+ Tiền Việt Nam		37 843 000	381 403 000
+Ngoại tệ			
+Vàng bạc, kim khí, đá quý			
- Tiền gửi Ngân hàng		1 944 442 094 775	1 838 087 098 222
+ Tiền Việt Nam		1 893 545 737 092	1 635 779 033 298
+Ngoại tệ		50 896 357 683	202 308 064 924
+Vàng bạc, kim khí, đá quý			
- Tiền đang chuyển			
+ Tiền Việt Nam			
+Ngoại tệ			
02- Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	V.02		
- Chứng khoán đầu tư ngắn hạn			
- Đầu tư ngắn hạn khác			
- Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn			
02a. Phải thu nội bộ ngắn hạn	V.02a	4 763 864 821 598	4 865 042 549 555
- Phải thu nội bộ ngắn hạn Tổng công ty		4 763 864 821 598	4 865 042 549 555
- Phải thu nội bộ ngắn hạn Công ty			
03. Các khoản phải thu ngắn hạn khác	V.03	3 935 549 312 276	2 846 747 857 810
- Phải thu về cổ phần hóa		2 771 536 837 630	2 771 536 837 630
- Phải thu về cổ tức và lợi nhuận được chia		75 000 000	
- Phải thu người lao động			
- Phải thu khác		1 163 937 474 646	75 211 020 180
04. Hàng tồn kho	V.04	12 779 482 325 064	13 597 937 648 922
- Hàng mua đang đi trên đường		2 342 252 267 188	457 688 974 735
+ Xăng dầu		2 342 252 267 188	457 688 974 735
+ Khác			
- Nguyên liệu, vật liệu			91 536 530 842
- Công cụ, dụng cụ			
+ Vỏ bình gas			
+ Công cụ, dụng cụ khác			
- Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang			17 488 649 508
- Thành phẩm			
- Hàng hóa		10 437 230 057 876	13 031 223 493 837
+ Xăng dầu		10 433 109 438 224	13 029 644 316 535
+ Hoá dầu			
+ Gas, bếp và phụ kiện			
+ Hàng hoá khác		4 120 619 652	1 579 177 302

Chỉ tiêu	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
1	2	3	4
- Hàng gửi đi bán			
+ Xăng dầu			
+ Khác			
- Hàng hóa kho bảo thuế			
- Hàng hóa Bất động sản			
* Thuyết minh hàng hóa tồn kho tại Phụ biểu số 09			
05. Thuế và các khoản phải thu nhà nước (Chi tiết tại Phụ biểu 06)	V05		
05a. Tài sản ngắn hạn khác	V.05a	1 983 307 143	3 209 058 389
- Tạm ứng		1 983 307 143	3 207 058 389
- Tài sản thiếu chờ xử lý			
- Các khoản cầm cố ký quỹ, ký cược ngắn hạn			2 000 000
- Tài sản ngắn hạn khác			
06. Phải thu dài hạn nội bộ	V.06	80 217 579 200	172 648 933 864
06.1. Phải thu dài hạn nội bộ Tổng công ty		80 217 579 200	172 648 933 864
- Cho vay nội bộ Tổng công ty		80 217 579 200	172 648 933 864
+ Nội bộ Tổng công ty về Vốn Kinh doanh			
+ Nội bộ Tổng công ty về VĐT		80 217 579 200	172 648 933 864
- Phải thu nội bộ khác			
06.2. Phải thu dài hạn nội bộ Công ty			
07. Phải thu dài hạn khác	V.07		
- Các khoản tiền nhận ủy thác			
- Cho vay không có lãi			
- Phải thu dài hạn khác			
08. Tăng giảm TSCĐ hữu hình (Chi tiết tại Phụ biểu số 01)	V.08		
09. Tăng giảm TSCĐ thuê tài chính (Chi tiết tại Phụ biểu số 02)	V.09		
10. Tăng giảm TSCĐ vô hình (Chi tiết tại Phụ biểu số 03)	V.10		
11. Chi phí XDCB dở dang (Chi tiết tại Phụ biểu số 08)	V.11		
12. Tăng, giảm bất động sản đầu tư (Chi tiết tại Phụ biểu số 04)	V.12		
13- Đầu tư tài chính dài hạn khác	V.13	507 582 174 125	606 901 179 490
- Đầu tư cổ phiếu		128 494 852 200	128 494 852 200
- Đầu tư trái phiếu			
- Đầu tư tín phiếu, kỳ phiếu			
- Cho vay dài hạn			
- Đầu tư dài hạn khác		379 087 321 925	478 406 327 290
14- Chi phí trả trước dài hạn	V.14	436 508 267 849	487 926 305 277
- Chi phí trả trước về thuê hoạt động TSCĐ			
- Chi phí thành lập doanh nghiệp			
- Chi phí nghiên cứu có giá trị lớn			
- Chi phí cho giai đoạn triển khai không đủ tiêu chuẩn ghi nhận là TSCĐ vô hình			
- Chi phí trả trước dài hạn khác		436 508 267 849	487 926 305 277
14a- Tài sản dài hạn khác	V.14a		

Chỉ tiêu	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
1	2	3	4
- Ký quỹ, ký cược dài hạn			
- Tài sản dài hạn khác			
15. Vay và nợ ngắn hạn	V.15	12 755 389 867 485	16 331 425 043 635
15.1.Vay ngắn hạn		12 568 024 124 894	16 016 557 203 785
- Vay ngân hàng		12 568 024 124 894	16 016 557 203 785
+ Tiền Việt Nam		1 658 193 561 154	1 776 802 922 862
+ Ngoại tệ		10 909 830 563 740	14 239 754 280 923
- Vay Tổng công ty			
- Vay các đối tượng khác			
15.2. Nợ dài hạn đến hạn trả		187 365 742 591	314 867 839 850
- Ngân hàng		187 365 742 591	314 867 839 850
+ Tiền Việt Nam		5 432 314 200	5 432 314 200
+ Ngoại tệ		181 933 428 391	309 435 525 650
- Tổng công ty			
- Đối tượng khác			
16. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước (Chi tiết tại Phụ biểu 06)	V.16		
17. Chi phí phải trả	V.17	40 813 907 895	37 525 170 272
- Trích trước tiền lương trong thời gian nghỉ phép			
- Chi phí sửa chữa lớn TSCĐ			
- Chi phí trong thời gian ngừng kinh doanh			
- Chi phí phải trả khác		40 813 907 895	37 525 170 272
17a- Phải trả ngắn hạn nội bộ	V.17a	95 329 642 351	29 671 120 566
- Phải trả ngắn hạn nội bộ Tổng công ty		95 329 642 351	29 671 120 566
- Phải trả ngắn hạn nội bộ Công ty			
18- Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	V.18	76 462 641 547	62 930 006 490
- Tài sản thừa chờ giải quyết			
- Kinh phí công đoàn		305 518 318	796 248 134
- Bảo hiểm xã hội			
- Bảo hiểm y tế			
- Phải trả về cổ phần hóa		29 470 085 300	29 470 085 300
- Nhận ký quỹ, ký cược ngắn hạn			
- Doanh thu chưa thực hiện			
- Các khoản phải trả, phải nộp khác		46 687 037 929	32 663 673 056
19- Phải trả dài hạn nội bộ	V.19		
19. 1 - Phải trả nội bộ Tổng công ty			
- Vay dài hạn nội bộ Tổng công ty			
- Phải trả dài hạn nội bộ khác			
19. 2 - Phải trả nội bộ Công ty			
19a. Phải trả dài hạn khác	V.19a		
- Doanh thu chưa thực hiện			
- Nhận ký quỹ, ký cược dài hạn			

Chỉ tiêu	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
1	2	3	4
- Phải trả dài hạn khác			
20- Vay và nợ dài hạn	V.20	301 515 500 000	482 690 611 567
a - Vay dài hạn		301 515 500 000	482 690 611 567
- Vay Ngân hàng		301 515 500 000	482 690 611 567
+ Tiền Việt Nam			5 432 314 200
+ Tiền ngoại tệ		301 515 500 000	477 258 297 367
- Vay đối tượng khác			
+ Tiền Việt Nam			
+ Tiền ngoại tệ			
- Trái phiếu phát hành			
b - Nợ dài hạn			
- Thuê tài chính			
- Nợ dài hạn khác			
* Các khoản nợ thuê tài chính (Chi tiết tại Phụ lục số 07)			
21. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	V.21		
a- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại			
- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ			
- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản lỗ tính thuế chưa sử dụng			
- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản ưu đãi tính thuế chưa sử dụng			
- Khoản hoàn nhập tài sản thuế thu nhập hoãn lại đã được ghi nhận từ các năm trước			
b- Thuế thu nhập hoãn lại phải trả			
- Thuế thu nhập hoãn lại phải trả phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế			
- Khoản hoàn nhập thuế thu nhập hoãn lại phải trả đã được ghi nhận từ các năm trước			
22. Vốn chủ sở hữu	V.22		
a- Bảng đối chiếu biến động của Vốn chủ sở hữu (Chi tiết tại Phụ biểu 05)			
b- Chi tiết đầu tư của Vốn chủ sở hữu (Chi tiết tại phụ biểu 05)			
c- Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia cổ tức (Chi tiết tại Phụ biểu 05)			
- Cổ tức, lợi nhuận đã chia			
d-Cổ tức		Năm nay	Năm trước
- Cổ tức đã công bố sau ngày kết thúc niên độ kế toán			
+ Cổ tức đã công bố trên cổ phiếu phổ thông			
+ Cổ tức đã công bố trên cổ phiếu ưu đãi			
- Cổ tức của cổ phiếu ưu đãi lũy kế chưa được ghi nhận			
đ-Cổ phiếu		Số cuối năm	Số đầu năm
- Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành			

Chỉ tiêu	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
1	2	3	4
- SL cổ phiếu đã bán ra công chúng			
+ Cổ phiếu phổ thông			
+ Cổ phiếu ưu đãi			
- Số lượng cổ phiếu được mua lại			
+ Cổ phiếu phổ thông			
+ Cổ phiếu ưu đãi			
- Số lượng cổ phiếu đang lưu hành			
+ Cổ phiếu thường			
+ Cổ phiếu ưu đãi			
* Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành			
e- Các quỹ của doanh nghiệp (Chi tiết tại Phụ biểu 05)			
g-Thu nhập và chi phí, lãi hoặc lỗ được ghi nhận trực tiếp vào Vốn chủ sở hữu theo qui định của các CMKT (Chi tiết tại Phụ biểu số 09)			
23-Nguồn kinh phí (chi tiết tại Phụ biểu 05)	V.23		
24. Tài sản thuê ngoài	V.24		
(1)- Giá trị tài sản thuê ngoài			
- TSCĐ thuê ngoài			
- Tài sản khác thuê ngoài			
(2)- Tổng số tiền thuê tối thiểu trong tương lai của hợp đồng thuê hoạt động TSCĐ không huỷ ngang theo các thời hạn			
- Đến 1 năm			
- Trên 1- 5 năm			
- Trên 5 năm			
24.a Vật tư hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công	V.24a		
Trong đó: - Hàng giữ hộ Tổng công ty			
- Hàng dự trữ quốc gia			

VI NHỮNG THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH

Chỉ tiêu	Thuyết minh	Năm nay	Năm trước
1	2	3	4
25. Tổng doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ (MS 01)	VI.25	157 057 569 533 781	160 265 804 062 545
Trong đó:			
- Doanh thu bán hàng		157 028 128 674 982	160 226 129 425 147
+ Doanh thu bán hàng trực tiếp nội địa		49 345 628 746	35 870 495 251
+ Doanh thu bán xuất khẩu, tái xuất, chuyển khẩu		3 174 614 634 526	3 895 024 022 985
+ Doanh thu trợ cấp, trợ giá			
+ Doanh thu bán hàng nội bộ		153 804 168 411 710	156 295 234 906 911
+ Nội bộ Tổng công ty		153 804 168 411 710	156 295 234 906 911
+ Nội bộ công ty			
- Doanh thu cung cấp dịch vụ		29 440 858 799	39 674 637 398
T.đó: Doanh thu xuất khẩu			
Doanh thu cung cấp nội bộ			
+ Nội bộ Tổng công ty			
+ Nội bộ công ty			
- Doanh thu hợp đồng xây dựng			
+ Doanh thu hợp đồng xây dựng được ghi nhận trong kỳ			
+ Tổng doanh thu lũy kế của hợp đồng xây dựng được ghi nhận đến thời điểm lập báo cáo tài chính			
26. Các khoản giảm trừ doanh thu (Mã số 02)	VI.26		
- Chiết khấu thương mại			
- Giảm giá hàng bán			
- Hàng bán bị trả lại			
- Thuế GTGT phải nộp (theo phương pháp trực tiếp)			
- Thuế tiêu thụ đặc biệt			
- Thuế xuất khẩu			
- Thuế BVMT			
27. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (Mã số 10)	VI.27	157 057 569 533 781	160 265 804 062 545
Trong đó: Doanh thu thuần trao đổi hàng hóa		157 028 128 674 982	160 226 129 425 147
Doanh thu thuần trao đổi dịch vụ		29 440 858 799	39 674 637 398
28. Giá vốn hàng bán (Mã số 11)	VI.28	155 223 036 429 536	159 096 809 109 725
- Giá vốn của hàng hóa đã bán		154 891 727 004 061	158 907 966 856 155
- Giá vốn của thành phẩm đã bán			
- Giá vốn của dịch vụ đã cung cấp		25 413 620 000	36 381 744 570
- Giá trị còn lại, chi phí nhượng bán, thanh lý của BĐS đầu tư đã bán.			
- Chi phí kinh doanh Bất động sản đầu tư			
- Hao hụt mất mát hàng tồn kho		363 335 239 533	411 064 704 090
- Các khoản chi phí vượt mức bình thường, Quỹ bình ổn giá		-57 439 434 058	- 258 604 195 090
- Dự phòng giảm giá hàng tồn kho			
29. Doanh thu hoạt động tài chính (Mã số 21)	VI.29	1 275 425 976 720	1 495 220 941 973
- Lãi tiền gửi, tiền cho vay		301 077 376 443	308 968 469 800
- Lãi đầu tư trái phiếu, kỳ phiếu, tín phiếu			
- Cổ tức, lợi nhuận được chia		620 444 821 039	575 885 827 176
- Lãi bán ngoại tệ			
- Lãi chênh lệch tỷ giá đã thực hiện		180 937 999 146	364 671 709 693

Chỉ tiêu	Thuyết minh	Năm nay	Năm trước
1	2	3	4
- Lãi chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện		33 154 321 085	52 132 833 382
- Lãi bán hàng trả chậm		95 873 441 145	139 307 404 475
- Doanh thu hoạt động tài chính khác		43 938 017 862	54 254 697 447
30. Chi phí tài chính (Mã số 22)	VI.30	1 004 214 953 561	918 140 764 234
- Lãi tiền vay		323 385 855 325	653 645 800 342
- Chiết khấu thanh toán, lãi bán hàng trả chậm		152 769 921 731	51 979 177 324
- Lỗ do thanh lý các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn			
- Lỗ bán ngoại tệ			
- Lỗ chênh lệch tỷ giá đã thực hiện		422 974 680 013	113 210 190 322
- Lỗ chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện		12 438 099 447	114 654 086 311
- Dự phòng giảm giá các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn		88 449 415 433	-21 878 296 773
- Chi phí tài chính khác		4 196 981 612	6 529 806 708
31. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành (Mã số 51)	VI.31		-20 252 964 022
- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp tính trên thu nhập chịu thuế năm hiện hành			-20 252 964 022
- Điều chỉnh chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp của các năm trước vào chi phí thuế thu nhập hiện hành năm nay			
32. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại (Mã số 52)	VI.32		
- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ các khoản thu nhập tạm thời chịu thuế			
- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ việc hoàn nhập tài sản thuế thu nhập hoãn lại			
- Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ			
- Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ các khoản lỗ tính thuế và ưu đãi thuế chưa sử dụng			
- Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ việc hoàn nhập thuế thu nhập hoãn lại phải trả			
9. Chi phí sản xuất kinh doanh theo yếu tố		1 347 899 158 817	1 527 228 367 553
- Chi phí nguyên liệu, vật liệu			
- Chi phí nhân công		58 384 379 116	61 647 438 615
Tr đó : Chi phí tiền lương		52 465 120 000	54 881 351 000
- Chi phí khấu hao TSCĐ		51 683 968 852	38 575 360 406
- Chi phí dịch vụ mua ngoài		1 159 853 332 621	1 331 190 315 544
- Chi phí khác bằng tiền		77 977 478 228	95 815 252 988

Phụ biểu số 01. Tình hình tăng giảm tài sản cố định hữu hình

Đơn vị tính : VNĐ

Khoản mục	Mã chỉ tiêu	Nhà cửa vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	Phương tiện vận tải truyền dẫn	Thiết bị dụng cụ quản lý	TSCĐ khác	Tổng cộng
1	2	3	4	5	6	7	8
Nguyên giá TSCĐ hữu hình	11						
Số dư đầu năm	12	42 174 667 300	3 694 981 707	830 773 403 755	104 099 104 862	168 300 000	980 910 457 624
Số tăng trong năm	13		3 014 590 000		6 825 090 000		9 839 680 000
- Mua sắm mới	131		3 014 590 000		6 825 090 000		9 839 680 000
- Đầu tư XDCB hoàn thành	132						
- ĐNB TCTy	133						
- ĐNB Cty	134						
- Tặng khác	135						
Số giảm trong năm	14		12 000 000	817 329 653 755	9 913 031 752	65 100 000	827 319 785 507
- Chuyển sang BĐS đầu tư	141						
- Thanh lý, nhượng bán	142				105 000 000		105 000 000
- ĐNB TCTy	143			817 329 653 755	4 17 099 119		817 746 752 874
- ĐNB Cty	144						
- Giảm khác	145		12 000 000			65 100 000	9 468 032 633
Số dư cuối năm	15	42 174 667 300	6 697 571 707	13 443 750 000	101 011 163 110	103 200 000	163 430 352 117
Giá trị hao mòn lũy kế	16						
Số dư đầu năm	17	24 616 554 807	2 406 129 734	169 751 236 679	71 811 138 603	142 062 334	268 727 122 157
Số tăng trong năm	18	1 493 729 611	560 330 890	14 947 097 753	19 403 134 874	16 289 007	36 420 582 135
- Khấu hao trong năm	181	1 493 729 611	560 330 890	14 947 097 753	19 403 134 874	16 289 007	36 420 582 135
- ĐNB TCTy	182						
- ĐNB Cty	183						
- Tặng khác	184						
Số giảm trong kỳ	19		11 877 027	173 766 522 629	7 389 408 919	55 151 341	181 222 959 916
- Chuyển sang BĐS đầu tư	191						
- Thanh lý, nhượng bán	192				105 000 000		105 000 000
- ĐNB TCTy	193			173 766 522 629	269 798 735		174 036 321 364
- ĐNB Cty	194						
- Giảm khác	195		11 877 027			55 151 341	7 081 638 552
Số dư cuối kỳ	20	26 110 284 418	2 954 583 597	10 931 811 803	83 824 864 558	103 200 000	123 924 744 376
Giá trị còn lại của TSCĐ hữu hình	21						
- Tại ngày đầu năm	22	17 558 112 493	1 288 851 973	661 022 167 076	32 287 966 259	26 237 666	712 183 335 467
- Tại ngày cuối kỳ	23	16 064 382 882	3 742 988 110	2 511 938 197	17 186 298 552		39 505 607 741

* Thuyết minh số liệu và giải trình khác tại phụ biểu số 09

Phụ biểu số 03. Tình hình tăng giảm TSCĐ vô hình

Khoản mục	Mã chỉ tiêu	Quyển sử dụng đất	Bản quyền, bằng sáng chế	Nhãn hiệu hàng hóa	Phần mềm máy vi tính	TSCĐ vô hình khác	Tổng cộng
1	2	3	4	5	6	7	8
Nguyên giá TSCĐ vô hình	11						
Số dư đầu năm	12	149 058 663 858			113 403 696 825	4 245 595 238	266 707 955 921
Số tăng trong năm	13		2 276 351 000		128 635 675 920		130 912 026 920
- Mua trong năm	131		2 276 351 000		558 000 000		2 834 351 000
- Tạo ra từ nội bộ doanh nghiệp	132						
- ĐDNB TCTy	133						
- ĐDNB Cty	134						
- Tăng do hợp nhất kinh doanh	135						
- Tăng khác	136				128 077 675 920		128 077 675 920
Số giảm trong năm	14				13 485 250	690 595 238	704 080 488
- Thanh lý, nhượng bán	141					690 595 238	690 595 238
- ĐDNB TCTy	142						
- ĐDNB Cty	143						
- Giảm khác	144				13 485 250		13 485 250
Số dư cuối năm	15	149 058 663 858	2 276 351 000		242 025 887 495	3 555 000 000	396 915 902 353
Giá trị hao mòn lũy kế	16						
Số dư đầu năm	17				51 699 322 341	2 083 027 540	53 782 349 881
Số tăng trong năm	18		1 247 316		28 342 138 072	355 557 302	28 698 942 690
- Khấu hao trong năm	181		1 247 316		28 342 138 072	355 557 302	28 698 942 690
- ĐDNB TCTy	182						
- ĐDNB Cty	183						
- Tăng khác	184						
Số giảm trong năm	19				13 217 594	690 595 238	703 812 832
- Thanh lý, nhượng bán	191					690 595 238	690 595 238
- ĐDNB TCTy	192						
- ĐDNB Cty	193						
- Giảm khác	194				13 217 594		13 217 594
Số dư cuối năm	20		1 247 316		80 028 242 819	1 747 989 604	81 777 479 739
Giá trị còn lại của TSCĐ vô hình	21						
- Tại ngày đầu năm	22	149 058 663 858			61 704 374 484	2 162 567 698	212 925 606 040
- Tại ngày cuối năm	23	149 058 663 858	2 275 103 684		161 997 644 676	1 807 010 396	315 138 422 614

* Thuyết minh số liệu và giải trình khác tại phụ biểu số 09

Phụ biểu 05. Bảng đối chiếu vốn chủ sở hữu

b. Năm nay

Khoản mục	Mã chỉ tiêu	Số đầu năm	Tăng trong năm	Trong đó		Giảm trong năm	Trong đó		Số cuối năm
				ĐDNB TCTy	ĐDNB CTy		ĐDNB TCTy	ĐDNB CTy	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I/Vốn chủ sở hữu	1	10 167 237 910 468	791 695 175 671			26 742 000 000			10 932 191 086 139
1-Vốn đầu tư của chủ sở hữu	101	10 700 000 000 000							10 700 000 000 000
- Vốn góp của Nhà nước	1011	10 164 018 670 000							10 164 018 670 000
- Vốn góp của đối tượng khác	1012	535 981 330 000							535 981 330 000
2-Thặng dư vốn cổ phần	102								
3- Vốn khác của chủ sở hữu	103	11 932 898 591							11 932 898 591
4-Cổ phiếu ngân quỹ	104								
5-Chênh lệch đánh giá lại tài sản	105	- 896 534 817 565							- 896 534 817 565
6-Chênh lệch tỷ giá hối đoái	106								
7-Quỹ đầu tư phát triển	107	- 244 570 817							- 244 570 817
8-Quỹ dự phòng tài chính	108								
9-Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	109								
10-Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	110	352 084 400 259	791 695 175 671			26 742 000 000			117 037 575 930
10.1-Lợi nhuận chưa PP năm trước	1101	352 084 400 259				26 742 000 000			325 342 400 259
10.2-Lợi nhuận chưa PP năm nay	1102		791 695 175 671						791 695 175 671
11-Nguồn vốn đầu tư XDCB	111								
12. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	112								

* Thuyết minh số liệu và giải trình khác: Tại phụ biểu số 9

PHỤ BIỂU 06. CÁC KHOẢN THANH TOÁN VỚI NGÂN SÁCH

Chỉ tiêu	Mã số	Số đầu năm		Số phát sinh		Số cuối năm	
		Phải thu	Phải nộp	Số đã nộp	Số phải nộp	Phải thu	Phải nộp
1	2	3	4	5	6	7	8
I. Thuế (10=11+...+20)	10	69 407 213 268	231 447 936 709	24 496 993 290 644	23 874 910 156 044	460 580 794 463	538 383 304
1. Thuế GTGT hàng bán nội địa	11			18 668 915	18 668 915		
2. Thuế GTGT hàng nhập khẩu	12		110 383 502 298	8 830 704 756 610	8 519 776 686 977	200 544 567 335	
3. Thuế tiêu thu đặc biệt	13		33 757 331 567	4 445 692 919 919	4 395 347 437 551	16 588 150 801	
4. Thuế xuất, nhập khẩu	14		87 201 111 401	11 208 899 558 097	10 947 339 050 499	174 359 396 197	
5. Thuế thu nhập doanh nghiệp	15	69 088 680 130		35 475 169	35 475 169	69 088 680 130	
6. Thuế thu nhập cá nhân	16		105 991 443	3 056 149 168	3 077 146 368		126 988 643
7. Thuế tài nguyên	17						
8. Thuế nhà đất và tiền nhà đất	18						
9. Các loại thuế khác	19	318 533 138		3 470 843 520	3 470 843 520		411 394 661
9.1 Thuế bảo vệ môi trường	19.1						
9.2 Các loại thuế khác	19.2	318 533 138		5 114 919 246	5 844 847 045		
II. Các khoản phải nộp khác (30=31+32+33)	30			5 114 919 246	5 844 847 045		411 394 661
1. Các khoản phụ thu	31						
2. Các khoản phí, lệ phí	32						
3. Các khoản khác	33						
Cộng	40	69 407 213 268	231 447 936 709	24 496 993 290 644	23 874 910 156 044	460 580 794 463	538 383 304

Ghi chú

- Cột 7 = |4-3 + 6 - 5| nếu kết quả < 0

- Cột 8 = 4-3 + 6 - 5 nếu kết quả > 0